

Ⓛ **Bedienungsanleitung**

USB / PS2 Konverter

Best.-Nr. 1360251

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt wandelt ein Signal eines PS/2-Tastatur und einer PS/2-Maus in das USB-Format um. Tastatur und Maus können dann über eine USB-Buchse mit einem Computer verbunden werden. Der Konverter kann mit einem IBM PC-kompatiblen Computer mit Microsoft® Windows® XP oder einer neueren Version bzw. einem Apple® Macintosh® kompatiblen Computer mit Mac® OS 8.6 oder einer neueren Version betrieben werden.

Jeglicher vom oben beschriebenen Verwendungszweck abweichende Gebrauch ist nicht zulässig und kann das Produkt beschädigen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

Alle in dieser Publikation enthaltenen Firmennamen und Produktbeschreibungen sind Warenzeichen der jeweiligen Hersteller. Alle Rechte vorbehalten.

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden und bei Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung!

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, die an das Gerät angeschlossen werden.
- Das Produkt darf keinem starken mechanischen Druck, extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Vibrationen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Es gehört nicht in Kinderhände und ist von Haustieren fernzuhalten!
- Wartung, Anpassungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Spezialisten bzw. einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst oder andere Experten.

Betrieb

1. Fahren Sie den Computer herunter und schalten Sie ihn dann über den Netzschalter auf der Rückseite des Netzteils aus.
2. Verbinden Sie die PS/2-Anschlüsse des Tastatur und der Maus mit dem Konverter. Die Buchsen sind farblich markiert - grün für die Tastatur, lila für die Maus.
3. Verbinden Sie den USB-Stecker des Konverters mit einer freien USB-Buchse Ihres Computers.

Entsorgung



Das Produkt gehört nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.



Ⓒ **Operating instructions**

USB / PS2 Converter

Item no. 1360251

Intended use

This product changes a signal from a PS/2 keyboard and a PS/2 mouse into USB format. The keyboard and mouse can then be connect to computer through a USB port. The converter is operational for an IBM PC compatible machine with Microsoft® Windows® XP or above or an Apple® Macintosh® compatible machine with Mac® OS 8.6 or above.

Any usage other than described above is not permitted. Please read the operating instructions thoroughly and keep them for further reference.

All company and product names mentioned in this document are registered trademarks. All rights reserved.

Safety instructions



Failure to comply with these operating instructions makes the guarantee/warranty null and void! We are not liable for damages to persons and objects resulting from inappropriate use or failure to comply with safety instructions!

- Unauthorised conversion and/or modification of the device are inadmissible because of safety and approval reasons (CE).
- When used in conjunction with other devices, observe the operating instructions and safety notices of connected devices.
- The product must not be subjected to heavy mechanical stress, extreme temperatures, direct sunlight, intense vibration, or dampness.
- The product is not a toy and should be kept out of reach of children and pets!
- Servicing, adjustment or repair works must only be carried out by a specialist/specialist workshop.
- If any questions arise that are not answered in this operating instruction, contact our Technical Advisory Service, or other experts.

Operation

1. Shut down the computer and then switch off the computer through the power switch on the back of the power supply.
2. Connect the PS/2 connections of the keyboard and mouse to the converter. The sockets are colour coded, green for keyboard; purple for mouse.
3. Connect the USB plug of the converter to a vacant USB port of the computer.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste materials and must not be disposed of in the household waste!

Dispose of unserviceable products in accordance with the relevant statutory regulations.



F Mode d'emploi

Convertisseur USB / PS2

N° de commande 1360251

Utilisation prévue

Ce produit convertit les signaux d'un clavier PS/2 et d'une souris PS/2 en format USB. Il permet de brancher le clavier et la souris sur un port USB de l'ordinateur. Le convertisseur fonctionne sur les ordinateurs compatibles PC sous Microsoft® Windows® XP ou plus récent et sur les ordinateurs compatibles Apple® Macintosh® sous Mac® OS 8.6 ou plus récent.

Tout autre usage que celui décrit ci-dessus est interdit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et conservez-le pour future référence.

Tous les noms de compagnies et de produits mentionnés dans ce document sont des marques déposées par leurs détenteurs respectifs. Tous droits réservés.

Consignes de sécurité



En cas de dommage dus au non-respect de ce mode d'emploi, la garantie prend fin ! En cas de manipulation non appropriée ou non-respect des consignes de sécurité, nous déclinons toute responsabilité pour des dommages consécutifs et les dommages matériels et corporels !

- Les transformations et/ou modifications de cet appareil sont inacceptables pour des raisons de sécurité et de respect des normes (CE).
- Si vous raccordez ce produit à d'autres appareils, consultez le mode d'emploi et les consignes de sécurité de ces autres appareils.
- Ne soumettez pas ce produit à des fortes contraintes mécaniques, températures extrêmes, aux rayons directs du soleil ou à d'intenses vibrations.
- Cet appareil n'est pas un jouet et doit être gardé hors de portée des enfants !
- Les travaux de maintenance ou de réparation ne doivent être effectués que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez des questions sur un point non abordé dans ce mode d'emploi, contactez notre service technique ou autres experts.

Utilisation

1. Fermez l'ordinateur et ensuite éteignez l'ordinateur grâce à l'interrupteur situé à l'arrière de l'alimentation électrique.
2. Branchez les connexions PS/2 du clavier et de la souris sur le convertisseur. Les prises ont des codes de couleur, vert pour le clavier, violet pour la souris.
3. Branchez la prise USB du convertisseur sur l'un des ports USB de l'ordinateur.

Élimination



Les appareils électroniques sont des objets recyclables et ils ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères !

Procédez à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur.



NL Gebruiksaanwijzing

USB / PS2 Converter

Bestelnr. 1360251

Bedoeld gebruik

Dit product vormt een signaal van een PS/2-toetsenbord en een PS/2-muis om naar het USB-formaat. Het toetsenbord en de muis kunnen dan worden aangesloten op een computer via een USB poort. De omzetter is geschikt voor een IBM PC compatibele machine onder Microsoft® Windows® XP of hoger, of voor een Apple® Macintosh® compatibele machine onder Mac® OS 8.6 of hoger.

Ander gebruik dan hierboven beschreven is niet toegestaan. Lees de gebruikshandleiding goed door en bewaar deze voor latere naslag.

Alle hierin opgenomen bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Veiligheidsinstructies



Bij schade, veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op de waarborg/garantie! Voor gevolgschade en materiële schade en persoonlijk letsel, veroorzaakt door onvakkundig gebruik of het niet naleven van de veiligheidsaanwijzingen, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid!

- Niet-toegelaten omschakeling en/of wijziging van het toestel is onaanvaardbaar omwille van veiligheids- en goedkeuringsredenen (CE).
- Indien gebruikt met andere toestellen, volg dan de bedieningsinstructie en veiligheidsnotities van het aangesloten toestel.
- Het product mag niet onderworpen worden aan zware mechanische druk, extreme temperaturen, rechtstreeks zonlicht, intense trillingen of vocht.
- Dit apparaat is geen speelgoed en dient buiten bereik te worden gehouden van kinderen!
- Onderhoud, aanpassing of herstellingen mogen enkel uitgevoerd worden door een deskundige/bekwaam atelier.
- Indien er vragen zijn die niet beantwoord zijn in deze bedieningsinstructies, neem dan contact op met onze Technische Adviesdienst of andere deskundigen.

Bediening

1. Sluit alle programma's af en schakel daarna de computer uit via de netschakelaar op de achterkant van de voedingseenheid.
2. Sluit de PS/2 snoeren van toetsenbord en muis aan op de omzetter. De chassisdelen hebben een kleurcode, namelijk groen voor het toetsenbord en paars voor de muis.
3. Steek de USB connector van de omzetter in een vrije USB poort van de computer.

Verwijdering



Elektronische apparaten bevatten voor recycling geschikte materialen en mogen niet bij het huishoudelijk afval!

Verwijder het product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke bepalingen.

